

باء - البلاغ رقم ٤٣٨، انريكي طومسون ضد بينما
(القرار المعتمد في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، الدورة الثانية والخمسون)

المقدم من: ريناتو بيريرا

الشخص المدعى بأنه ضحية: انريكي طومسون

الدولة الطرف: بينما

إن اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، المنشأة بموجب المادة ٢٨ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية،

وقد اجتمعت في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤

تعتمد ما يلي:

القرار المتعلق بالمقبولة

١ - مقدم البلاغ هو ريناتو بيريرا، وهو محام بنمي كان يقيم في باريس وقت تقديم البلاغ. وهو يتصرف نيابة عن السيد انريكي طومسون، وهو مواطن بنمي ومهندس معماري كان معتقلًا في سجن "Modelo" في مدينة بينما وقت تقديم البلاغ. ويدعى أن السيد طومسون ضحية انتهاك بينما للفقرتين ١ و ٢ من المادة ٩ والفرقة ١ من المادة ١٥ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية. ويرفق السيد بيريرا برسالته توكيلًا من زوجة السيد طومسون.

الواقع كما عرضها مقدم البلاغ:

١-٢ كان السيد طومسون عضواً رائداً في "فيالق الكرامة" (Batallones de la Dignidad) البنمية، وهي استناداً إلى السيد بيريرا وحدة مختارة قاومت تدخل قوات الولايات المتحدة في بينما في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ("عملية القصبة العادلة" Operation Just Cause). وأكد مقاومة السيد طومسون النشطة العقيد الأمريكي د.ت. الذي كان مكلفاً بعمليات السلاح الجوي الأمريكي خلال التدخل، وأفاد مثل السيد طومسون أن القوات الأمريكية ألقت القبض على السيد طومسون في يوم ١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ واعتقلته في معسكر "Nuevo Emperador".

٢-٢ وعندما أعلن الرئيس بوش في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ نهاية الأعمال القتالية مع بينما، أطلق سراح معظم أسرى الحرب. غير أن السيد طومسون نقل إلى سجن "Modelo" في مدينة بينما، حيث ظل معتقلًا. ووجهت إليه تهم ارتكاب جرائم معينة ضد السلامه (الإقليمية) لجمهورية بينما ونظامها الداخلي.

٣-٢ ويدعى مقدم البلاغ أن السيد طومسون تصرف بصورة شرعية ضد تدخل الولايات المتحدة. فالمادة ٣٠ من دستور بينما تلزم بالفعل جميع مواطنين بينما أن يدافعوا عن سلامة أراضي دولة بينما وسيادتها.

٤-٢ ويذكر مقدم البلاغ، دون تقديم مزيد من التفاصيل، أن جميع طرق الاتصال المحلية استنجدت في قضية السيد طومسون.

٥-٢ وفي رسائل أخرى قدمت في عامي ١٩٩٢ و١٩٩٣، أشار السيد بيريرا، دون تقديم مزيد من التفاصيل، إلى أن محكمة بينما العليا ذاتها أقرت بأن الأفعال المنسوبة إلى السيد طومسون وإلى المدعى عليهم معه لا تشكل جرائم، ولكن موكله ما زال معتقلًا في سجن Modelo على الرغم من إعلان المحكمة العليا. وفي وقت مبكر من عام ١٩٩٣، بين السيد بيريرا أن محكمة السيد طومسون والمدعى عليهم معه حدد لها أن تبدأ يوم ١٩ أيار / مايو ١٩٩٣ أيام قاضي المحكمة الدورية رقم ٤ في مدينة بينما (Juez Cuarto) de Panama de Penal del Primero Circuito Judicial de Panama، وأن التهم الموجهة إلى السيد طومسون غيرت لتشمل ارتكاب جنایات لا ضد نظام الدولة الداخلي فحسب ولكن جرائم ضد الإنسانية كذلك. ويعترض السيد بيريرا على وصف الجرائم المنسوبة إلى السيد طومسون بأنها "جرائم سياسية".

الشكوى:

١-٣ يدعى مقدم البلاغ أن السيد طومسون ضحية انتهاكات الفقريتين ١ و ٢ من المادة ٩ والفرقة ١ من المادة ١٥ من العهد. ويزعم أن اعتقال السيد طومسون اعتقال تعسفي حيث يدعى أنه لم يرتكب أي جنایات يعاقب عليها القانون، وإن السيد طومسون لم يبلغ بأسباب اعتقاله ولا بأسباباته. ويدعى أن المادة ١٥ انتهكت لأن ما من فعل من الأفعال المنسوبة إلى السيد طومسون يعد جريمة وقت ارتكابه.

معلومات الدولة الطرف وملاحظاتها:

٤-١ أشارت الدولة الطرف في رسالتها المقدمة بموجب المادة ٩١ من النظام الداخلي إلى أن المحاكمة السيد طومسون و٣ من المدعى عليهم معه بدأت يوم ١٩ أيار / مايو ١٩٩٣ كما كان مقرراً. ومثل السيد طومسون طوال المحاكمة مثل قابوبي من اختياره. وفي يوم ٤ حزيران / يونيو ١٩٩٣، أدان قاضي المحكمة الدورية السيد طومسون والمدعى عليهم معه بارتكاب جرائم ضد نظام الدولة الداخلي وحكم عليهم بالسجن لمدة ٤٤ شهراً و ١٠ أيام؛ وحضر عليهم أيضاً ترشيح أنفسهم لتولي مناصب عمومية لفترة مماثلة تبدأ من يوم انقضاء عقوبة السجن. وبرئت ذمة جميع المتهمين من تهمة ارتكاب جرائم ضد الإنسانية.

٤-٢ وأبلغ السيد طومسون وممثله بقرار المحكمة. وعلى الرغم من أن محامييه كان قد استأنف الحكم في البداية إلا أنه سحب الاستئناف لاحقاً.

٤-٣ وخلص الدولة الطرف إلى أن القضية حفظت في شباط / فبراير ١٩٩٤ نظراً إلى أن الوقت الذي قضاه السيد طومسون في الحبس التحفظي عوض مدة عقوبة السجن الصادرة في حقه. وأطلق سراحه وبالتالي، ولم تعد هناك أي تهمة قائمة ضده.

المسائل والإجراءات المعروضة على اللجنة:

١-٥ يجب على اللجنة المعنية بحقوق الإنسان أن تقرر طبقاً للمادة ٨٧ من نظامها الداخلي، قبل النظر في أي ادعاء يرد في بلاغ ما، ما إذا كان يجوز قبول البلاغ أم لا بموجب البروتوكول الاختياري للعهد.

٢-٥ ولاحظت اللجنة أولاً، فيما يتعلق بالادعاءات المقدمة بموجب الفقرتين ١ و ٢ من المادة ٩ من العهد أن مقدم البلاغ يرتكب التعسف المزعوم في القبض على السيد طومسون واعتقاله ببراءته المفترضة. غير أنه لا يوجد في الملف ما يبين أن اعتقال السيد طومسون لم يكن على أساس تهم محددة (انظر الفقرة ٢-٢ أعلاه) (ريثما تقوم محكمة قانونية بالبت في براءته أو إدانته، وأن اتهامه لم يكن على نحو سليم. غير أن اللجنة تلاحظ على أي حال أن محامي السيد طومسون، وإن يكن قد استأنف أولاً الحكم الصادر بتاريخ ٤ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ضد موكله، قد سحب الاستئناف الذي كان يمكن إثارة هذه المسائل في أدانته. وتنص الفقرة ٢ (ب) من المادة ٥ من البروتوكول الاختياري على وجوب أن يستند مقدم الطلب جميع سبل الانتصاف القضائية أو الإدارية التي تتيح له إمكانية سبيل انتصاف معقولاً. وقد قصر محامي السيد طومسون عن القيام بذلك، فلم تستند وبالتالي في هذه القضية طرق الانتصاف المحلية المتاحة).

٦ - وتقرر اللجنة المعنية بحقوق الإنسان بناء عليه ما يلي:

(أ) أن البلاغ غير قابل بموجب الفقرة ٢ (ب) من المادة ٥ من البروتوكول الاختياري؛

(ب) أن يبلغ الدولة الطرف ومقدم البلاغ بهذا القرار.